

ISKU-DIYAARINTA DUGSIYADA SARE EE MORELAND

TILMAAMAHAA WAALIDIINTA EE **2018**



HORUDHACA



Macluumaadkan wuxuu leeyahay laba qaybood:

1. Nasteexooyin iyo talooinka la siinayo waalidiinta.
2. Maabka iyo liiska faahfaahsan ee dhammaan dugsiyada sare ee deegaankaaga.

Dhammaadka dugsiga hoose waxay marxalad weyn u tahay nolosha ilmaha. Marka qofka dhalinyarada ah uu galo dugsiga sare waxay u guurayaan beeya'd cusub oo leh rajoooyin iyo waayo-aragnimooyin waxbarasho oo kala duwan. Arintaas waxaa si caadi ah uga mid ah kaguuridda beeya'd yar oo la yaqaan oo loo guurayo dugsig ka weyn kiisii hore oo ka kakan.

In kastoo kala-guurkaas uu u yahay waqt xasaasi ah dadka dhalin-yarada ah, haddana waxay kaloo siinaysaa fursad bilow cusub ah iyo sidoo kale kala-guurka la maareeyey lanaa taageeray wuxuu ku caawin karaa ilaalinta dareenka ka mid-ahaanshaha.

Ardaya dhalin-yarada ah kaas oo hela waayo-aragnimada

kala-guurka habboon wuxuu samaysanaya saaxiibo cusub iyo isku-kalsoonaan, wuxuu si fiican ula qabsanaya dhaqanka dugsiga cusub, wuxuu muujiyaa xiiso uu u qabo shaqada dugsiga wuxuuna isku habeeyaa shaqooyinka joogtada ah iyo kuwa haya'daha dugsiga.

Kala-guurku badanaa waa mid cusub oo waayo-aragnimada taxadigiisa u leh waalidiinta iyo qoysaska ardayda dhalin-yarada ah iyo waalidiin badan waxayna leeyihii dareeno ku saabsan isbaddalada uu keenayo dugsiga cusub. Macluumaadkan waxaa loo diyaariyey si ay uga caawiso waalidiinta iyo qoysaska dadka dhalinyarada ah kuwaas oo ka wareegaya dugsiga hoose oo u wareegaya dugsiga sare.



Macluumadka Wasaaradda Waxbarashada iyo Tababarka (DET) oo laga helo
www.education.vic.gov.au/school/parents/secondary/Pages/default.aspx



Macluumad dheeraad ah oo ku saabsan dugsiyada qaarkood waxaa laga heli karaa
www.vrqa.vic.gov.au/StateRegister/Search.aspx/Search
ama adoo ka eegaya website-yada dugsiyada gaarkaa



Macuumad dheeraad ah ee waalidiinta iyo ardayda leh baahiyaha gaarka ah waxaa laga heli karaa www.education.vic.gov.au/school/parents/needs/Pages/supportstudents.aspx

DOORASHADA DUGSIGA SAXDA AH

Si looga dhigo kala-guurka ilmahaaga ee dugsiga hoose ilaa dugsiga sare mid leh faraxad iyo waayo-aragnimada habboon, waxaa muhiim ah in loo dooro dugsi kaas oo sida ugu fiican u anafacaya waxbarashada iyo horumarka ilmahaaga.

Ilmahaagu wuxuu badanaa aadaa dugsiga sare ee ugu dhow halka uu ilmahu degan yahay, haddii ay dhiganayaan dugsiga dowladda. Wuxaan dooran kartaa inaad ilmahaaga u dirto dugsiga sare ee dowladda oo kale kaas oo leh manhaj ama xoog-saarlis ka duwan, sida muusika ama cayaaraha, haddii ay jiraan boosas laga heli karo, ama dugsiyada Kaatooliga ama kuwa madaxa-bannaan.

Maskaxda ku hayso in dugsiyada sare qaarkood ay u baahdaan inay ku koobaan dugsi-ku-qoridooda – iyo tirada ardayda ay qaadan karaan – degaan ama zoone gaar ah oo dugsigaas ku wareegsan. Xuduudaha degaanadu waxay saamayn ku yeelan kartaa in ilmahaagu uu dhigan karo dugsiga sare oo gaar ahaaneed.

Dugsiyada dowladda, inta lagu jiro nuska hore Inta lagu jiro nuska kowaad ee Sannadka 6aad, waxaa lagu weydiin doonaa inaad magacowdo

dugsiga sare ee ilmahaagu dhigan doono sannadka soo socda (Sannadka 7aad). Dugsiyada Kaatooliga, taasi waxay dhacaysaa markuu dhammaado Sannadka 5aad. Wuxaan ka heli doontaa dugsiga hoose ee ilmahaagu dhigto liiska dugsiyada sare ay suurtagalka ah waxaana lagu weydiin doonaa inaad sheegto dugsiga aad doonayso. Dugsiyada hoose qaarkood waxay qabtaan kulanada macluumaad-siinta oo ku saabsan doorashada dugsiga saree e ilmahaagu dhigan doono, iyo sidoo kale kulanada macluumaadka oo ku saabsan dugsiyada sare ee degaankaaga.

Baarista kala doorashadaada mar hore waxay kaloo ku siinaysaa waqtii aad macluumaad-siinta aadna ku booqato dugsiyada kala duwan, aad ka qaybgasho kulannada macluumaad-siinta aadna u hesho dugsiga bixinaya baahiyaha iyo rajoo yinka ilmahaaga.

Isuduwaha Sannadka 6aad ee ilmahaaga ayaa kaa caawin doona wixii su'aalo ah oo aad ka qabto habkan waxay kaloo kaa caawin doonaan inaad hesho waraaqaha dugsi-ku-qoridda ilmahaaga ee dugsiga sare.



Si looga helo dugsi dowladeed degaankaaga, ka eeg
www.education.vic.gov.au/findaservice/Home.aspx



TSi looga helo dugsi Kaatooik ah degaankaaga, ka eeg
www.cem.edu.au/our-schools/school-finder/



Si looga helo dugsi madax-banaan degaankaaga, ka eeg
<http://services.is.vic.edu.au/ebiz/customerservice/schoollocator.aspx>



wixii caawimaad ee doorashada dugsiga sare, ka eeg
www.education.vic.gov.au/school/parents/secondary/Pages/choosing.aspx

WAXYAALAHADU LA TIXGELIYO



**Deegaanka ka eeg.
Dugsiyada waxay
siiyaan fursado sare
qoysaska deegaanka.**

**Dugsiyada waxay bixiyaan
barnaamijyada manhaj
dugsi ah oo ardayda uleh
fursado badan oo ka
baxsan fasalka. Hawlahasa
waxay door muhiim ah ka
ciyaari karaan horumarinta
ilmahaaga.**

Waa wax fiican in la tixgeliyo su'aalaha soo socda markii la dooranayo dugsiga sare ee ku habboon ilmahaaga:

- Ilaa intee baad doonaysaa inaad u socoto dugsigaas iyo in dugsigu u dhow yahay guriga ama/ shaqada?
- Ma jiraan dugsiyo u dhow gurigaaga ama/ shaqadaada oo ku habboon ilmahaaga?
- Qoyskaaga wax xiriir ah ma la leeyahay dugsigaas asaga ah?
- Sidee bay muhiim ugu tahay in ilmahaaga ka yaqaano carruur kale dugsiga?
- Dugsigu ma awoodaa inuu wax ka qabto baahiyaha iyo waxa uu doonayo ilmahaagu?
- Ma leeyihii barnaamijka kala-guurka iyo sidaaad ugu jiri karto.
- Waa maxay tas-hiilaadka ka

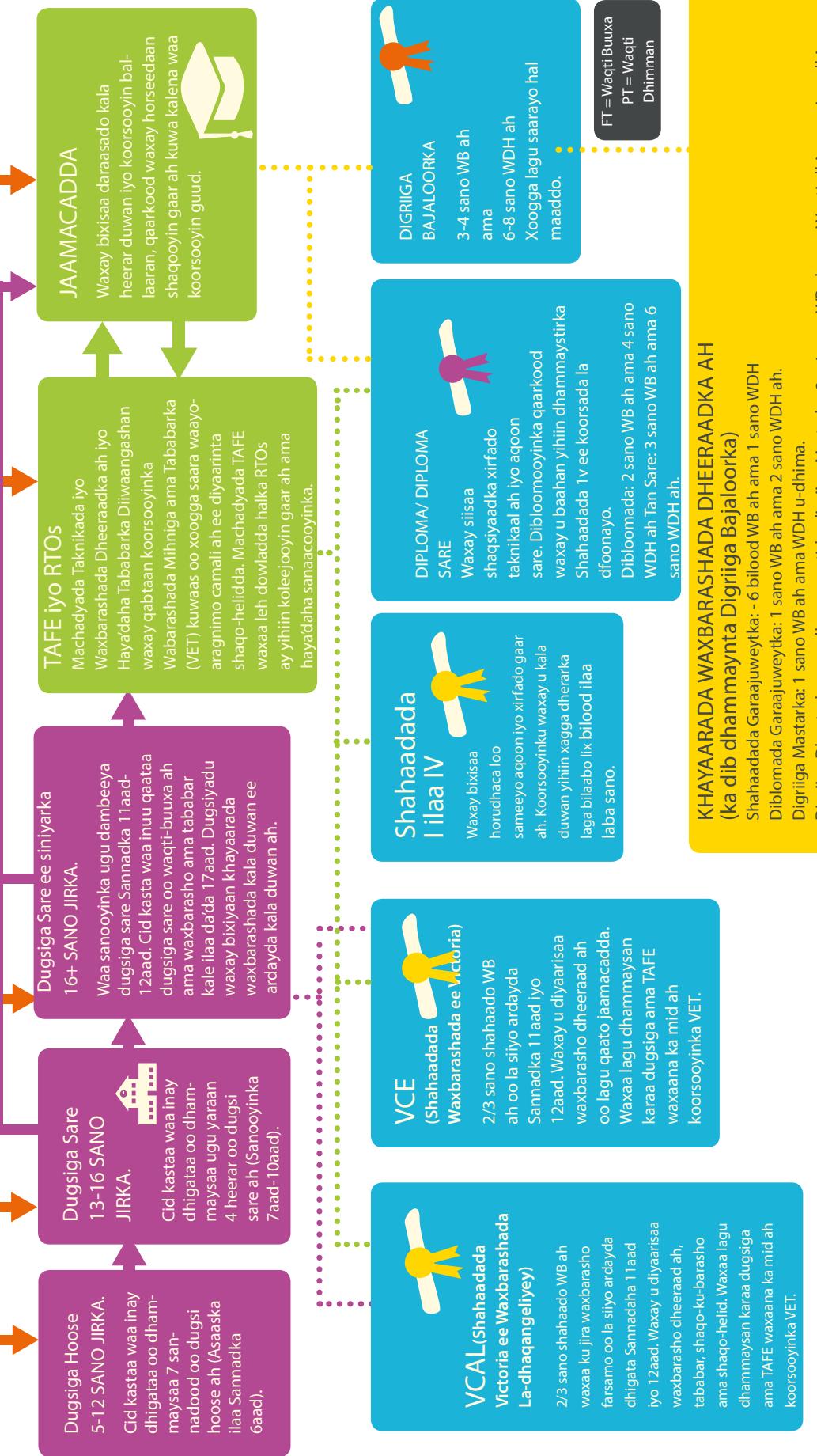
jira dugsiga oo uu leeyahay oo aad ku jeceshahay dugsiga?

- Bareyaasha iyo iyo manhajka dugsiga ma taageeraan dhammaan dhinacyada horumarka ilmahaaga? *
- Waa maxay barnaamijyada waxbarasho oo uu dugsigaasi bixiyo? *
- Dugsigaasi ma bixiyaa Ingiriisiga oo ah taageero Luqad Dheeraad ah?
- Waa maxay nashaadyada dheeraadka ah oo dugsigaasi bixiyo?
- Dugsigaas ma bixiyaa deeqaha waxbarashada?
- Qorshaha shaqo-guriga iyo anshax-marinta dugsigu ma muujiyaan waxyaalaha aad qiiimayso ama aad filayso?
- Shaqooinka dugsiga wax iskaashi ma la leeyihii waalidiinta?

MAABKA NADAMKA WAXBARASHADA VICTORIA

**DUGSIYADA LUQADDA INGIRISIGA
(ESL) IYO XARUUMAHA**
Loogu talagelay ardayda dada dugsiga oo uga soo guurey Victoria waddamada kala duwan. Waxay bixiyaan 6-12 billood oo ah waxbarashada Luqadda Ingirisiga Degdegga.

**BARNAAMIJKAA INGIRISIGA SOO-GALOOTIGA
DADKA WAWEYN (AMEP)**
ENG 18+
Wa daraasadda Luqadda Ingirisiga ah oo loogu talagelay dadka dhallinyarada ah oo ka weyn 18.



BOOQASHOOYINKA DUGSIGA

Dugsiyada Moreland
waay bixiyaan
barnaamijyo ballaaran
kuwaas oo ku habboon
xiisaha ilmahaaga.
Waxaad ogaan kartaa
wax ku saabsan
barnaamijyadan
markaad dugsiga soo
booqato.



**Badiba dugsiyadu
waxay soo
dhaweeyaan wax-
weydiinta waxayna
kuu diyaariyaan
waqtiga adiga iyo
ilmahaagu aad ku soo
booqan kartaan.**

Waa inaad soo booqataa dugsiga sare ee degaankaaga iyo kuwa kaleba oo aad u malaynayo ka-hor intaadan dugsi ku-qorin ilmahaaga. Sida mataaliga ah waa inaad arintaas bilowdaa bilowga sannadka 5aad. Hubi inaad si fiican ula xiriirto kahor intaysan soo dhawaan dugsi bilaabidda ilmahaaga si waqtii ugu hesho inaad soo booqato dhown dugsi.

Maamuleyaasha iyo shaqaalaha dugsiga ee kale ayaa ku siin kara dugsi tamashle, booqashada fasallada iyo macluumaadka ku saabsan dugsiga. Badiba dugsiyadu waxay soo dhaweeyaan wax-weydiinta waxayna kuu diyaariyaan waqtiga adiga iyo ilmahaagu aad ku soo booqan kartaan.

Bal tixgeli weydiinta su'aalahan:

- Ma jiraan boosas laga heli karo?
- Waa maxay ujrooyinka la qaado? Ma jiraan wax qarashyo kale ah oo lagu weydiin doono si aad u bixiso oo ka baxsan ujrooyinka?
- Waa maxay barnaamijyada waxbarasho oo la bixiyo?

- Waa maxay qiimeyaasha bareyaasha/dugsiga iyo falsafadaha khuseeya waxbaridda ardaydooda?
- Sidee buu dugsigu u taageeraa carruurta leh baahiyaha gaarka ah?
- Dugsigaasi ma bixiyya Ingiriisiga oo ah taageero Luqad Dheeraad ah (EAL)?

Bareyaasha dugsiga sare ayaa soo booqda dugsiyada hoose ee deegaankooda si kooxaha yar casharo u siiyan ama ay kala hadlaan wax ku saabsan dugsiga sare, ayagoo isbaraya kuna soo dhaweynaya maaddooyinka ay dhigaan.

Sida badan, ardayda dugsiga sare waxay dib-u-soo-booqdaan dugsiyadoodii hoose ee hore si ay ugu sheegaan ardayda Sannadka 6aad sida dugsiga sare u e'gyahay. Taasi waxay tallaabo kale u tahay nadaamka baadhiga, halkaas oo ardayda dugsiga sare lagu kala daro ardayda dugsiga hoose kuwaas oo si joogto ah u kulma weji-ka-weji ama email kuwada xiriiraan.

LIISKA CINWAANADA

Taageerada EAL - Ingiriisiga oo Taageero Luqad Dheeraad ah VCE – Shahaadada Victoria ee Waxbarashada

VET – koorsoyinka Tababarka ee Waxbarashada Victoria, kuwaas oo lagu bixin karo ayagoo qayb ka ah daraasadaha VET ama VCAL

VCAL - Shahaadada Victoria ee Waxbarashada La-dabaqay

IB – Bakjulaariyaatka Caalamiga ah Ka eeg bogga 5aad wixii macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan nadaamka waxbarashada Victoria.

CODSASHADA DUGSIGA SARE

CODSIGA KU-QORIDA DUGSIGA DOWLADDA

Qorshaynta-waqtiga iyo habraaca Dugsi-ku-qoridda Sannadka 7aad

- Dugsiyada Sare ee Dowladda sida badan waxay qabtaan Maalmaha Furan iyo kulannada Maclumaad-siinta horraanta teeramka labaad.
- Dugsiyada Sare ee Dowladda waxay ku dhaqman qorshaynta-waqtiga Meelaynta Dowlad-

Codsiyada Dugsi-ku-qoridda Sannadka 7aad waxaa laga maamulaa ayadoo loo marayo dugsiga hoose ee ilmahaaga sannadka 6aad.

goboleedka oo dhan ah. In kastoo taariikhaha gaarka ah ay isbaddelaan sannad kasta, habraaca oo dhan wuxuu ku muddaysan yahay teeramyada labaad iyo saddexaad

- Teeramka labaad ee hore, xidhmooyinka kala-guurka (oo ay ku jiraan Codsiga Foomka Meelaynta Sannadka 7aad) waxaa loo qaybiyaa dhammaan qoysaska ardayda Sannadka 6aad
- Qoysasku waxay soo buuxiyaan Codsiga Foomka Meelaynta Sannadka 7aad, waxayna soo qoraan saddex dugsiyada sare ee dowladda ah oo u kala horreeya siday rabaan.

Mudnaanta Helitaanka

Halkii ay ka jiraan boosaska dugsiga oo aan ku filnayn ardayda oo dhan kuwaas oo doonaya, ardayda waxaa loo qoraa nadaamka mudnaanta ee soo socda:

- Ardayda kuwaas oo dugsigu uu yahay dugsiga deriska la ah isla markaas.
- Ardayda leh walaalo oo isla cinwaanka joogtada ah kuwaas oo dhigta dugsiga isla markaas.
- Halkii Agaasimaha Gobolka ee DET uu xanibay dugsi-ku-qoridda, ardayda kuwaas oo degan dugsiga

- Qoysasku waxay usoo-ceshaan Codsiga Foomka Meelaynta Sannadka 7aad Isuduuhaha Kala-guurka ee dugsiga hoose, bartamaha Maajo
- Inta u dhaxaysa Maajo iyo Luuliyo Dugsiyada Hoose iyo kuwa sare waxay ku jiraan wada-xiriirkha khuseeya rabitaanka 1^{aad}, 2^{aad} and 3^{aad}. Boosaska waa la bixiyaa ayadoo la adeegsanayo Mudnaanta DET ee tilmaamaha Helitaanka.
- Qoysaska waxaa lagu wargeliyaa natijjada Codsigooda Dugsi-ku-qoridda Sannadka 7aad bisha Agoosto.

ugu dhow.

- Ardayda doonaysa dugsi-ku-qorid ku salaysan sababao manhaj gaar ah. Dugsiyada Sare ee Dowladda oo kasta wuxuu yeelan karaa asaas manhaj ka duwan, wuxuuna u baahan karaa dokumanti dheeraad ah si loo taageero codsiga ku salaysan manhajka. Maclumaad waxaa laga heli doonaa website-ka dugsi kasta.
- Ardayda kale oo dhan waxaa loogu qorayaa siday ugu kala dhow yihiin guryahoodu dugsiga.
- Duruufaha gaarka ah, sababo naxariiseed.

Xeerka Dib-u-habaynta

Waxbarashada iyo Tababarka ee 2006 wuxuu qorayaa mid ka mid ah xeerarka asalka u ah nadaamka waxbarashada Dowladda Victoria waa in arday kastaa leeyahay xaqaa inuu dhigto dugsiga Dowladda ee deriska loo qoondeeyey ah. Badiba xaaladaha ilmaha dugsiga Dowladda ee deriska loo qoondeeyey ah badanaa waa dugsiga dowladda ee ugu dhow degaanka joogtada ah ee ilmahaaga.

Codsiyada Heerarka Sannadaha Kale

Codsiyada heerarka sannadaha kale oo dhan waxaa u maamula degaan ahaan dugsiga saree e dowladda. Habraacu waa u kala duwanaan karaa dugi kasta codsiyadana waxa keliya oo loo tixgeliyaa haddii ay jiraan boosas laga heli karo dugsiga. Maclumaadka waxaa laga heli doonaa website-ka dugsiga. Si kastaba ha ahaatee, badiba xaaladaha, qoysaska waxaa laga filayaa inay soo buuxiyaan foomka wax-weydiinta, oo uu la socdaan warbixinihii dugsiga ee ugu dambeeyey ee ardayga iyo inay yimaadaan tamashlahaa dugsiga iyo, wareysiga ka-horreeya dugsi-ku-qoridda la filayo.

CODSASHADA DUGSIGA SARE

CODSIGA KU-QORIDA DUGSIGA KAATOOLIGA AH



Codsiyada Dugsi-ku-qoridda Sannadka 7aad waxaa si toos ah looga maamulaa dugsiga sare aad dooratay sannad 5aad.

- Dhammaan dugsiyada Kaatooliga waxaa looga baahan yahay inay yeeshaan qorshaha dugsi-ku-qoridda degaankooda. Haddii aad doonayso inaad ilmahaaga ku qorto Dugsiga Kaatooliga:
- La xiriir dugsiga Kaatooliga ah ee deegaankaaga. Weydii inaad la hadasho Diiwaan-hayaha ama qofka dugsi-ku-qoridda qaabilسان (ka eeg faahfaahinta xiriirkha ee gadaalka dambemacluumaadka ku yaal).
 - U-sheeg heer sannadeedka

ilmahaagu yahay iyo inaad doonayso foomka dugsi-ku-qoridda.

- Samayso ballan si aad u aaddo tamashlaha dugsiga. Dugsiyada qaarkood waxay qabtaan tamashleyaal bil kasta ama taariikh gaar ah.

Habraacan wuxuu u shaqeeyaa si ka madaxbannaan codsiyada dugsiyada Dowladda wuxuuna dhacaan sannad kahor, markii ilmaahaga gaaro Sannadka 5aad. Tana masaameeyso codsigaaga inaad ku qorto dugsiga sare ee Dowladda.

Qorshaynta-waqtiga Dugsi-ku-qoridda

- Dugsiyada Sare ee Kaatooliga badanaa waxay qabtaan kulannada macluumaadka ee dugsi-ku-qoridda markii ilmahaagu dhiganayo Sannadka 5aad.
 - Taariikhaha dugsi-ku-qoridda waxaa la daabacaa Luuliyo ee Sannadka kasta. Taariikhahaasi waxay raacaan isla habraac iyo waqtiyeyn sannad kasta
 - Codsiyadu waxay xirmaan bartamaha – Agoosto ee Sannadka 5aad
 - Siismada boosaska waxaa la soo diraa bartamaha Oktoobar.
 - Taariikhda xiritaanka ee aqbalaadda waa dhammaadka Oktoobar.
- Fadlan la soco: In kastoo kani yahay nadaamka waqti-qorshaynta guud ee dugsi-ku-qoridda, badiba dugsiyada Kaatooligu ee Yarra waxay awoodaan inay qaabilaan dugsi-ku-qorid ka dambaysa taariikhahaas. Fadlan la xiriir dugsiga Kaatooliga ee degaanka si aad u hubiso wixii dugsi-ku-qorid oo la heli karo.

CODSIGA KU-QORIDA DUGSIGA MADAXABANNAAN



- Dugsiyada Madaxabannaan waxay leeyihiiin qorshahooda dugsi-ku-qoridda. Haddii aad doonayso inaad ilmahaaga ku qorto Dugsiga Madaxabannaan:
- La xiriir dugsiga oo weydii inaad la hadasho Diiwaan-hayaha ama qofka dugsi-ku-qoridda qaabilسان
 - U-sheeg heer sannadeedka ilmahaagu yahay iyo inaad doonayso foomka dugsi-ku-

qoridda

- Samayso ballan si aad u aaddo tamashlaha dugsiga. Dugsiyada qaarkood waxay qabtaan tamashleyaal bil kasta ama taariikh gaar ah

Habraacan si ka madaxbannaan ayuu u shaqeeyaa codsiyada dugsiyada Dowladda mana saameeyo codsigaaga inaad ku qorto dugsiga sare ee Dowladda.

DUGSI-KU-QORIDDA ILMAHAAGA



Waxaa muhiim ah inaad dugsiga u sheegto inuu ogaado haddii aad wax dareeno ah qabto ama u baahan tahay taageero lagaa siiyo habka dugsi-ku-qoridda.

La-soco in dugsiyada Dowladdu ay leeyihii habab dugsi-ku-qorid ka duwan kuwa dugsiyada Kaatooliga. Waa inaad la xiriirtaa dugsiyada Kaatooliga markii ilmahaagu dhiganayo Sannadka 4aad aadna codsataa markay gaaraan Sannadka 5aad, ee maahan Sannadka 6aad.

Waxaa jira nadaamyo kala duwan ee ku-qoridda ilmahaaga dugsiga sare ee Victoria hadba ayadoo ku xiran inay tahay dugsi Dowladda, kan Kaatooliga ama kuwa Madaxabannaan.

Dhammaan dugsiyada oo dhan waxaad u baahan doontaa inaad soo buuxisid foomka dugsi-ku-qoridda. Dugsiyada qaarkood waxay kaaga baahan doonaan inaad online ka soo buuxiso nadaamka dugsi-ku-qoridda.

Waxaa lagu weydiin doonaa maclumaaad gaar ah oo ay ka midka yihiin:

- Caddaynta taariikhda dhalashada ilmahaaga (haddii aysan ku dhalan Australia, baasaboorka ama dokumantiga safarkaaga (sida fiisada)
- Xiriirkaaga, faahfaahinta taleefankaaga iyo

cinwaankaaga, iyo wixii kale ee magacyada waalid kale, ilaaliye ama/yo daryeelaha iyo faahfaahinta xiriirada degdega ah.

- Maclumaaadka caafimaadka iyo daryeelka
- Maclumaaadka ku saabsan luqadda ilmahaagu uga hadlo ama ka maqlo guriga.

Dugi kastaa wuxuu leeyahay qof u xilsaaran inuu waalidiinta ka taageero habka dugsi-ku-qoridda. Magacyada shaqsyaadka lala xiriirayo ee dugsiyada sare ee gaarka ah waxay liiskoodu ku yaal dhammaadka dambe ee maclumaaadkan.

Waxaa muhiim ah inaad dugsiga u sheegto inuu ogaado haddii aad wax dareeno ah qabto ama u baahan tahay taageero lagaa siiyo nadaamka dugsi-ku-qoridda.

LIISKA CINWAANADA

Taageerada EAL - Ingiriisiga oo Taageero Luqad Dheeraad ah VCE – Shahaadada Victoria ee Waxbarashada VET – koorsoyinka Tababarka ee Waxbarashada Victoria, kuwaas oo lagu bixin karo ayagoo qayb ka ah daraasadaha VET ama VCAL VCAL - Shahaadada Victoria ee Waxbarashada La-dabaqay IB – Bakjulaariyatka Caalamiga ah Ka eeg bogga 5aad wixii maclumaaad dheeraad ah oo ku saabsan nadaamka waxbarashada Victoria.

ISKU-DIYAARINTA DUGSIGA

Nasteexooyinka waxtarka leh qaarkood ee u diyaarinta ilmahaaga bilowga sannadka ee dugsigooda sare ee cusub:

- Ahow mid xiisaynaya markaad u qaadayso ilmahaaga dugsigooda cusub. Waxaa muhiim ah in xiriirkaagu u furan yahay ilmahaaga.
- Imow kulannada macluumaad-siinta ee waalidiinta oo dhan oo ay bixiyaan dugsiyadaada hoose iyo sare.
- Wax ku saabsan ka ogow howlaha iyo jadwalada dugsiga.
- Hubi in dhammaan buugagta iyo waxyaalaha kale ee ilmahaaga inay ku qoran yihii magacoodu. Maaddaama ay jiraan arday badan oo dhigata dugsiga sare, alabadaas si

- fudud bay u lumi karaan.
- Hubi in ilmhaagu uu yaqaano jadwalada gaadiidka dadweynaha. Bal la tijaabi waqtiga kulaylaho inay bartaan. La samee qorshaha soo noqoshada bal haddii ilmahaagu gefo gaadiidkooda.
- Ogsoonow shuruudaha yunifoomka dugsiga ka-hor intaadan ilmahaaga ku-qorin dugsiga. Badanaa dugsiyadu waxay ardayda uga baahan yihii inay ku soo labistaan yunifoomka dugsiga inta ay socdaan saacadaha dugsiga, marka ay u soo socdaan iyo markay ka baxayaan dugsiga, iyo markay ka-qaybgalayaan nashaadyada dugsiga oo la qabto saacadaha dugsiga ka baxsan.

- Dugsiyada qaarkood waxay heshiis la leeyhiin sameeyeyaasha yunifoomka, ama dukaamada dugsiga, halkaas oo aad yunifoomka ka soo gadan karto. Dugsiyada waxay kaloo qabtaan xaraashyo iib ee yunifoomka duuga ah inta sannadka lagu jiro. Weydii dugsiga ilmahaaga haddii aad caawimo uga baahan tahay gadashada yunifoomka iyo kabaha.
- Dugsiyada qaarkood waxay uga baahan karaan ilmahaaga inay keensadaan qalabkooda sid iPad ama kombiyutarka laptop. Weydii dugsiga ilmahaaga haddii aad caawimaad u baahan tahay maaddaama badiba dugsiyadu ay yeelan doonaan kuwo amah ama kiro loo qaadan karo.

BILAABIDDA DUGSIGA

Markuu uu ilmahaagu bilaabo dugsiga sare, waxaa jiri doona fursado badan oo aad helayo si aad u sii waddo inaad qayb firfircoon ka qaadato waxay ka baranayaan dugsiga.

Halkaan waxaa ka jira siyaabaha qaarkood oo aad ilmahaaga u taageeri karto guriga:

- Si taxadar leh u dhagayso ilmahaaga waxaadna siisaa tallooyin
- Inay xanuunsan yihii mooyee, hubi in ilmahaagu inuu dugsiga tago maalin kasta oo teeramka ah iyo inuu waqtii fiican ku yimaad.
- Ku caawin ilmahaaga inuu yeesho jadwalka seexashada oo wakan si loo hubiyo inay helaan 10ka saacadood oo lagu taliyey habeenkii.
- Ogsoonow nadaamka shaqo-guriga ee dugsiga waxaadna kala hadashaa ilmahaaga
- Wax ka weydii ilmahaaga howlaha shaqo-guriga oo ay

tahay inay ka soo shaqeeyaan

- Caawi ilmahaaga inuu samaysto jadwalka shaqo-guriga
- Xataa haddii aadan ka caawin karin howlaha shaqo-guriga, ka caawi ilmahaaga adoo ku dhiirigelinaay inay helaan macluumaadka ay u baahan yihii
- sii boos raaxo leh oo degan ilmahaaga si ay u sameeyaan shaqo-gurigooda
- ogsoonow naadiyada shaqo-guriga ee degaankaaga kuna dhiirigeli ilmahaaga inuu tago
- ku caawi ilmahaaga inuu yeesho isku miisaanaan u dhaxaysa waxbarashadiisa iyo howlaha madadaalashadiisa si looga fogaado in cadaadis badan fuulo ilmahaaga

Ka-qaybgal waxbarashada ilmahaaga adoo:

- Abuuraya xiriir wakan oo aad la yeelato bareyaasha ilmahaaga adigoo la xiriira sannadka

horraantiisa kana soo-qaybgala kulannada baraha iyo waalidiinta

- Baro qofka uu yahay xiriiriyaha heer sannadeedka ee ilmahaaga ama baraha homeroomka
- Wac ama ballan la samayso dugsiga haddii aad qabto wax dareeno ah
- Ka-qaybgal nolosha dugsiga adoo ka mid noqda guddiyada dugsiga, ururada waalidiinta ama adoo folanteeri ka noqda
- Mar kasta la soco waxa ka dhacaya dugsiga adigoo aqriya wargeyska dugsiga si joogto ahna uga hubinaya website-ka dugsiga
- Ahaw mid la socda waxbarashada ilmahaaga adigoo adeegsanaya bortaalka waalidka ee dugsiga tus. Kambaska. Weydii dugsiga haddii aad caawimaad uga baahan tahay helidda ama adeegsiga nadaamkaas.

Maalin Kastaa Waa tirsan tahay

Imaanshaha dugsiga sare



Sanooyinka 7-10 ardaydu waxay
maqnaadaan Celcelis
ahaan ilaa hal asbuuc
Teeram kasta - taas oo ah
Afar asbuuc
oo dugsiga ah sannadkiiba.

Aadidda dugsiga maalin kastaa waa mappa keliya oo qaybta ugu muhiimsan ee waxbarashada ilmahaaga. Ardaydu waxay dugsiga ka bartaan waxyaalo cusub maalin kasta –gefidda dugsigu waxay u keenaysaa dib u dhac.

Maxay muhiim u tahay

Dhammaantayo waxaan doonaynaa in ardaydeenu ay helaan waxbarasho fiican, dhagax dhigga waxbarashada ugu fiicana wuxuu ka bilaabmaa ardayda oo yimaada dugsiga maalin kasta.

Ardaydu waxay yeeshaan caadooyin wacan ee xagga dugsi Aadidda Maalin Kasta – Caadooyinka looga baahan yahay in lagu guulaysto dugsiga ka dib, ha ahaato goob-shaqaada ama waxbarasho dheeraad ah.

Ka-maqnaanshaha dugsiga waxay leedahay saamayn weyn oo waxbarasho iyo mid bulshoba. Waxay saamaynaysaa natijjooyinka imtixaankooda, oo ay ka mid Tahay VCE-du, waxaana kaloo muhiim ah, waxay saamayn kartaa xiriirkooda ardayda kale, waxay keeni kartaa go'doon bulshonimo.

Ma jiraan tiro maalmo ah oo ammaan ah ee ka maqnaanshaha dugsiga – maalin kasta oo ardaygu maqnaado waxay u keenaysaa dib u dhac, waxayna saamaynaysaa natijjooyinkooda waxbarasho.

Maalin kasta oo la maqnado waxay keenaysaa waxqabad hooseeya xagga xisaabta, qoraalka iyo aqriska.

Hore u toosidda

Maahan in laga dib dhaco hagaajinta imaanahshaha – Aadidda dugsiga in badan waxay horseeddaa natijjooyinka habboon. Xataa Sannadka 9aad, markaas oo qiyasaha

imaanshuhu ay ugu yar yihiin, Aadidda dugsiga in badan waxay samayn kartaa isbaddal weyn. Maalin kastaa way tirsan tahay. Dugsiyada ayaa ku caawin kara – Haddii ay ku hayaan arimaha imaanshaha ee ilmahaaga, kala hadal dugsigaaga wax ku saabsan siyaabaha wax looga qaban karo arimahaas.

Maxaan samayn karnaa

Sababaha ugu waaweyn ee maqnaanshaha keena waa:

Xanuunka – Marar kasta waxaa jiraya mar ardaydu u baahdaan inay ka maqnaadaan dugsiga, sida markay xanuunsan yihiin. Waxaa muhiim ah oo keliya maalmaha ay sida macquulka ah u xanuunsan yihiin, iyo inay yeeshaan nadaam seexasho, si fiican wax u cunaan ayna si joogto ah jimicsi u sameeyaan taas oo isbaddal weyn u keeni karta.

"Maalin fasax ah" – Laba jeer ka firso ka hor intaadan ilmahaaga u ogolaan "Maalin fasax ah" maaddaama ay ka dib dhacayaan ardayda ay isku fasalka yihiin – maalin kastaa waa tirsan tahay.

Goo-goynta – tani waa markii ay ardaydu doortaan inaysan dugsiga aadin ayagoon hayso ogolaanshaha waalidkood. Waxaa jiri kara sababo badan ee goo-goynta keeni. Sida ugu fiican oo wax looga qabto arintan waa in dugsiyada iyo waalidiintu wada shaqeeyaan.

In kastoo maqnaanshaha oo dhan ay u xun yihiin waxqabadka waxbarasho, maqnaanshaha aan cudur-daarka lahayn waa tuse xooggan ee waxqabadka aqriska iyo xisaabta hooseeya.

Haddii wax sababo ah oo ilmahaagu uga maqnaado dugsiga jiraan, waxaa jira waxyaalo aad la samayn karto dugsigaaga si loo hubiyo inaysan dib u dhicin.

- La hadal macalinka fasalkaaga soona hel wixii shaqo-guri ah oo ilmahaagu u baahan yahay si uu ula socdo.

- La samee qorshaha waxbarashada ee maqnaanshaha macalinkaaga hubina in ilmahaagu soo buuxiyo qorshaha.

Xusuuso, in maalin kasta tirsan tahay. Haddii ilmahaagu ay tahay inuu ka maqnaado dugsiga, la hadal macalinka fasalkaaga sida ugu horreysa oo suurtagalka ah.

Si furan ugala xiriir dugsiga ilmahaaga wax ku saabsan maqnaanshaha waa hab wacan si looga hortago arimaha imaanshaha oo loo gudbiyo Sarkaalka Imaanashaha Dugsiga. Sarkaalka Imaanashaha Dugsigu waa Agaasiimaha Gobolka ee Wasaaradda waxbarashada iyo Tarbiyada Carruurnimada Hore kaas oo awooda inuu la socdo arimaha maqnaanshaha. Arimaha maqnaanshaha kuwaas oo la soo gudbiyey waxay horseedi kartaa Ogaysiinta Sharci-jebinta.

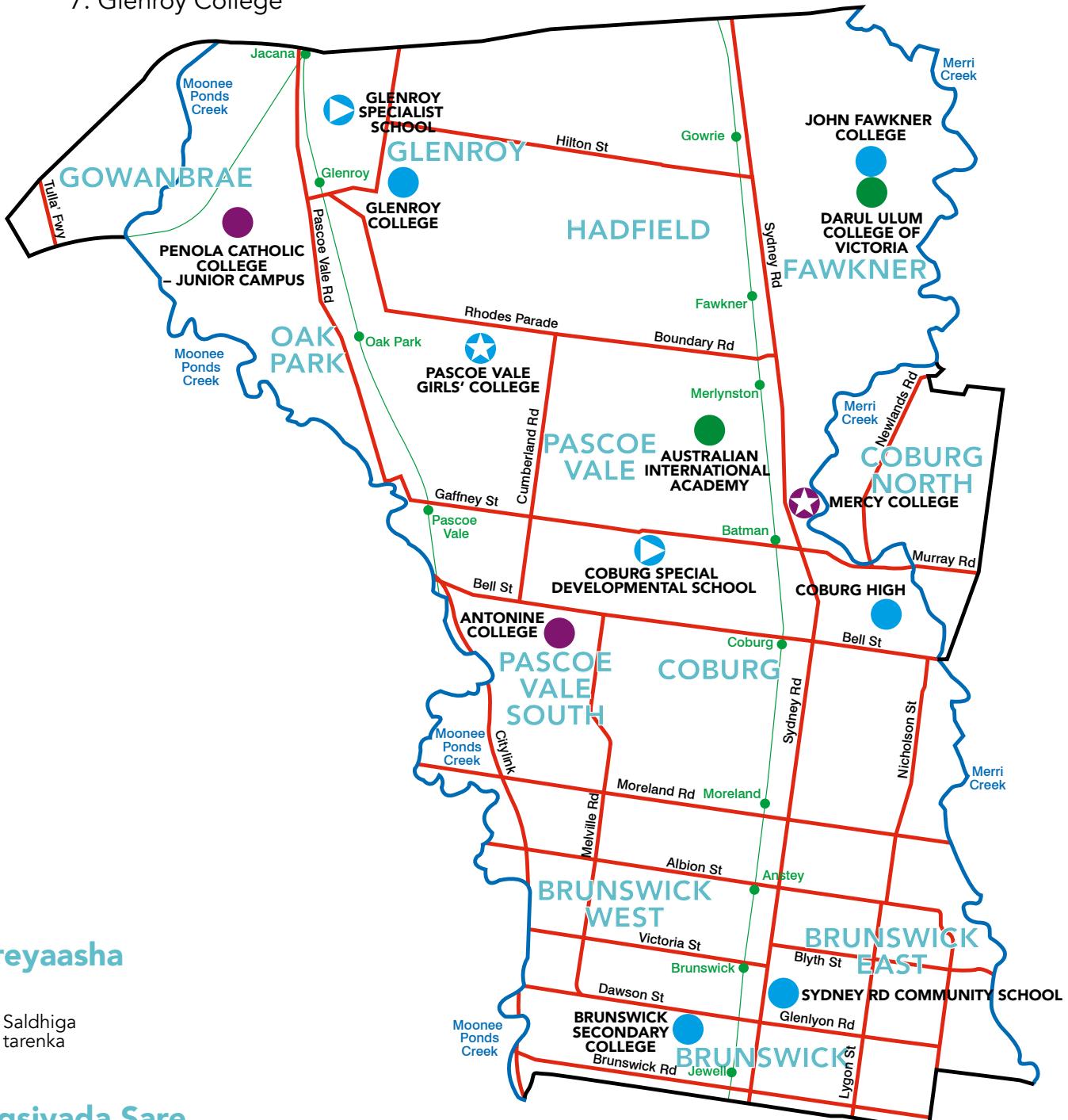
Haddii ay ku hayaan arimaha imaanshahu oo ilmahaaga, fadlan u sheeg macalinka fasalkaaga si uu ula socdo oo aan wadajir ugu wada shaqayno si ilmahaaga loo geeyo dugsiga maalin kasta.

Wixii macluumaad dheeraad ah iyo kaydad si ay gacan uga geysato wax ka qabashada arimaha imaamnshaha, ka eeg:
www.education.vic.gov.au/school/parents/behaviour/Pages/studentattendance.aspx

DUGSIYADA SARE

Dugsiyada sare ee soo socda waxay ku yaalaan City of Moreland:

1. Antonine College
2. Australian International Academy – Kambaska Sare
3. Brunswick Secondary College
4. Coburg High School
5. Coburg Special Developmental School
6. Darul Ulum College of Victoria
7. Glenroy College
8. Glenroy Specialist School
9. John Fawkner College
10. Mercy College
11. Pascoe Vale Girls College
12. Penola Catholic College – Kambaska Dhexe
13. Sydney Road Community School



Fureyaasha

Saldhiga tarenka

Dugsiyada Sare

- Dugsi Sare Kaatooliga (iskujir)
- Dugsi Sare Kaatooliga (wiilasha)
- ★ Dugsi Sare Kaatooliga (gabdhaha)

- Dugsi Sare Madaxbannaan (iskujir)
- Dugsi Sare Madaxbannaan (wiilasha)
- ★ Dugsi Sare Madaxbannaan (gabdhaha)

- Dugsi Sare Dowladda (iskujir)
- Dugsi Sare Dowladda (gabdhaha)
- Dugsiga Dowladda P-12 (takhasusle)

ANTONINE COLLEGE

**Principal:**

Sister Daad El-Azzi

Transition Coordinator &**Yr 7-9 Middle School Leader:**

Allison Pote

School Tours:

By appointment



KEY DETAILS

Type:	Catholic
Level:	P-12
Size:	826 students
Gender:	Co-educational
Religion:	Catholic
Uniform:	Yes
EAL Support:	Yes
VCE:	Yes
VET:	Yes
VCAL:	No

Antonine College is a co-educational (Foundation to Year 12) College, dedicated to providing quality education in a friendly and caring environment.

The College is located on two sites. The Cedar Campus in East Coburg caters for students from Foundation to Year 6 whilst secondary classes from Year 7 to Year 12 are conducted at Saint Joseph Campus in Pascoe Vale South.

Both sites have been extensively renovated and extended over the years. As a result, the facilities for students, staff and parents are of high standard and students are provided with a strong educational platform across a broad range of subjects.

The schools hold a strong emphasis on religious and moral values and academic excellence in a wholesome family atmosphere of

understanding and freedom. Staff, students and parents have the opportunity to participate in the prayers, readings and singing.

Antonine College welcomes and values parents. Information nights, parent meetings and special events are organised to include parents' involvement, and regular contact is made with parents and families through newsletters, student diaries and phone calls.

**Saint Joseph Campus (Yr 7 – Yr 12)**

Bus: A short walk from bus 513 and 903 running via Bell St. Private school bus also available

Tram: A short walk from Route 58 tram running along Melville Rd

ENROLMENT CONTACT

Wissal Hawas, Enrolment Officer

71 Grandview Ave, Pascoe Vale South VIC 3044

Tel: 03 9354 1377 (option 1)

Email: enrolments@antonine.catholic.edu.au

Website: www.antonine.catholic.edu.au



AUSTRALIAN INTERNATIONAL ACADEMY

**Principal:**

Mr Salah Salman AM

Transition Coordinator:

Ms Nese Ozcelik

School Tours:

By appointment



KEY DETAILS

Type:	Independent
Level:	P-12
Size:	3,200* students
Gender:	Co-educational
Religion:	Islamic
Uniform:	Yes
EAL Support:	Yes
VCE:	Yes
VET:	No
VCAL:	No
IB:	Yes

The Australian International Academy (AIA) has six campuses in Australia and overseas. The Melbourne Senior Campus is located in North Coburg.

The Academy's student profile is made up of students from a wide range of ethnic and cultural backgrounds. Overseas students are accepted as well as local residents.

The Academy offers the internationally recognised and highly acclaimed International Baccalaureate (IB Program), as well as the local certificates relevant to each campus.

School camps are an exciting component of the AIA experience. Students are actively encouraged to attend camp as the school believes this experience allows students and staff to get to know and understand one another

better. The camp experience also enables students to take part in healthy exercise outdoors which they understand is something that many students these days do not get a chance to engage in.

Building students' character and developing spiritual values, artistic talents and sporting skills is at the centre of the Academy's curriculum.

For each student there are many support personnel to assist them along in their schooling. There are counsellors to discuss and resolve issues hindering their emotional wellbeing and careers/course counsellors to advise students regarding their course choices and pathways beyond Year 12.



- Bus:** The number 530 bus stops on Goleen St and the number 531 bus stops on Bakers Rd, AIA is 7 minute walk from both bus stops
- Train:** The Upfield train line stops at Merlynston and Batman Stations
- Tram:** The tram line along Sydney Rd stops at Rogers St/Sydney Rd

* Including 1,050 at the Junior Campus in Coburg and the remainder at the Senior Campus in North Coburg

ENROLMENT CONTACT

Gafiah Dickinson – Head of Melbourne Senior Campus
Melbourne Secondary Campus, 56 Bakers Rd, North Coburg
Tel: 03 9350 4533 **Fax:** 03 9419 3885
Email: aiamsc@aia.vic.edu.au
Website: www.aiahome.net

BRUNSWICK SECONDARY COLLEGE

**Principal:**

Karen Harris

Transition Coord:

Sally Goss

School Tours:

School tours are held on Fridays in Terms 1, 2 & 3, from 9.15-10am. To book a place phone the school or email brunswick.sc@edumail.vic.gov.au



KEY DETAILS

Type:	Government
Level:	Secondary
Size:	950+ students
Gender:	Co-educational
Religion:	—
Uniform:	Yes
EAL Support:	No
VCE:	Yes
VET:	Yes
VCAL:	Yes

Brunswick Secondary College is a co-educational Year 7-12 College.

The college offers a traditional discipline based curriculum complemented by a wide range of specialist subjects and enrichment programs. Their goal is to improve the achievement levels of individual students and specific cohorts by raising expectations and standards of learning.

The College's six values of team work, respect, excellence, achievement, persistence and responsibility underlie all relationships, planning and activities within the college.

Brunswick Secondary has an English Language Centre located on site and an increasing community of international students.

The college provides a Select Entry Accelerated Learning

Program, and a Performing Arts Program which includes dance, drama and instrumental music.

Mandarin, Chinese and Italian are offered through Languages Other Than English (LOTE).

Extra-curricular programs include dance, debating, chess, circus, table tennis, Kendo and more.

Facilities include an organic garden, an auditorium, gym and performing arts facilities. The school has a full size synthetic and multipurpose field.



- Bus:** The number 506 bus travels along Dawson St
- Train:** Short walk from the Brunswick and Jewell Stations
- Tram:** Short walk from the number 19 tram that travels along Sydney Rd

ENROLMENT CONTACT

Sally Goss, Junior School Leader & Transition Coordinator
47 Dawson St, Brunswick VIC 3056
Tel: 03 9387 6133
Email: goss.sally.s@edumail.vic.gov.au
Website: www.brunswick.vic.edu.au

COBURG HIGH SCHOOL

**Principal:**

Stewart Milner

Transition Coordinator:

Katrina Aralios

School Tours:

Book via website



KEY DETAILS

Type: Government

Level: Secondary

Size: 750 students

Gender: Co-educational

Religion: —

Uniform: Yes

EAL Support: Yes

VCE: Yes

VET: Yes

VCAL: No



Bus: The number 530 bus stops on Champ St which is a 9-minute walk from the school. Bus stop on Richards St, 230 metres away from the school

Train: Nearest stop is Coburg

Tram: The number 19 Sydney Rd stops at Bell St, a 4-minute walk to school

At Coburg High School, Excellence, Integrity, Curiosity and Community are values that underpin school's goals, policies, practices, behaviours and decision-making.

Students are offered a range of well-established co-curricular programs and clubs and an expanding range of opportunities for students to contribute their own ideas for initiatives, activities and events.

Students are provided with the opportunity to perform in sporting teams, participate in debating and public speaking competitions, perform productions, musicals and develop fluency in languages

through overseas exchange programs.

Coburg High School is an Apple Distinguished School, with MacBooks and a range of educational and professional software incorporated in the academic curriculum. Coburg High School believes that digital technology serves a crucial role in the classroom, to transform student learning and allow for deeper and richer educational experiences.

The school has a partnership with Melbourne City Ballet and a range of programs with Moreland City Council.

ENROLMENT CONTACT

Kylie Bonne (Contact reception 8.30am to 4pm school days)

101 Urquhart St, Coburg VIC 3058

Tel: 03 9353 1700 **Fax:** 03 9354 0930

Email: enrolment@coburg.vic.edu.au

Website: www.coburg.vic.edu.au

COBURG SPECIAL DEVELOPMENTAL SCHOOL



Principal:

Warren Tofts

Transition Coordinator:

Sally Smith

School Tours:

By appointment



KEY DETAILS

Type:	Government
Specialist	
Setting:	Yes
Ages:	5 to 18 years
Size:	55 students
Gender:	Co-educational
Religion:	—
Uniform:	Yes
EAL Support:	No
VCE:	No
VET:	No
VCAL:	No

Coburg SDS is a dynamic Special Developmental School situated in the North Western region of Melbourne. A friendly and caring environment that enhances learning, personal growth and well-being for all students. The school caters for families from the northern and western suburbs, from a range of socio-economic and ethnic backgrounds. Students attending the school generally reside within a designated transport area.

The school caters for students with a primary diagnosis of developmental delay or intellectual disability with a full scale IQ of 50 or below. Many of the students have additional needs that impact on their learning including, but not limited to, autism, communication and high sensory needs. A compassionate and kind atmosphere enriches learning opportunities, personal growth and well-being for all students.

Coburg SDS embraces a trans-disciplinary, Child Centred Learning approach that allows all students to engage as effectively as possible with the curriculum. Communication, functional skills and social and emotional learning are embedded through all aspects of the school programs and curriculum. The therapy team works with teachers and families to develop strong, individualised learning goals, which assist students to fully engage in their learning and maximise outcomes.

A sense of community pervades the school, with parents and staff working in partnership to generate a collegial feel and common purpose. The School Wide Positive Behaviour Framework embeds strong values and respectful relationships with all, and supports positive behaviours through positive interactions.



Bus: The school is serviced by school buses provided by the DET. Students must reside within the school's Designated Transport Area to access this bus service. The number 534 bus stops on near the school.

Train: Batman Station on the Upfield Line

ENROLMENT CONTACT

Warren Tofts

Cnr Gaffney and Bishop Streets, Coburg VIC 3058

Tel: 03 9354 4366

Website: www.coburgsds.vic.edu.au

DARUL ULUM COLLEGE OF VICTORIA



Principal:

Abdurrhaman Gokler

Transition Coordinator:

School Tours:

By appointment



KEY DETAILS

Type:	Independent
Level:	P-12
Size:	950 students
Gender:	Co-educational
Religion:	Islamic
Uniform:	Yes
EAL Support:	No
VCE:	Yes
VET:	No
VCAL:	No

Established in 1997, Darul Ulum College of Victoria strives to raise compassionate, articulate, confident and pro-active members of the Australian community who take pride in their Muslim identity.

The school provides the opportunity for students to learn in an inclusive and nurturing environment, complete with well-equipped classrooms, science and computer laboratories, home economics room, a multi-purpose hall, and a mosque among many other facilities. The school grounds are continuously improving with recreational areas where students can relax and play.

Darul Ulum has dedicated teachers who keep abreast of contemporary educational pedagogies and values, providing a wide range of curriculum delivery approaches for all students. Their aim is to support each student in achieving his / her academic potential and personal best whilst nurturing their spiritual growth and overall well-being.

The College recognises that students are better prepared for learning when they are healthy, safe and happy therefore student wellbeing is at the core of the vision and mission of the College.

Darul Ulum College has significant initiatives in place to cater for students who need extra support in their learning journey and is equally mindful of the importance of acknowledging and facilitating for the high achieving students.

ACRONYMS LIST

EAL Support - English as an Additional Language Support

VCE - Victorian Certificate of Education

VET - Victorian Educational Training Courses, which can be offered as part of VET or VCAL studies

VCAL - Victorian Certificate of Applied Learning

IB - International Baccalaureate

See page 5 for more information on the Victorian education system.



- Bus:** The 530 bus stops on Miller St, a 4-minute walk from the school
- Train:** The Upfield train line stops at Gowrie Station and students can access the 530 bus from there

See ptv.vic.gov.au for bus, train and tram information.

ENROLMENT CONTACT

Submit your enrolment expression of interest via the website
17 Baird Street, Fawkner VIC 3060
Tel: 03 9355 6800
Email: info@dulum.vic.edu.au
Website: www.dulum.vic.edu.au/register

GLENROY COLLEGE

**Principal:**

Anne-Maree Crivelli

Transition Coordinator:

Sintija Erjavec

School Tours:

By appointment



KEY DETAILS

Type:	Government
Level:	Secondary
Size:	465 students
Gender:	Co-educational
Religion:	—
Uniform:	Yes
EAL Support:	Yes
VCE:	Yes
VET:	Yes - on application
VCAL:	Yes

Teachers and staff at Glenroy College work to equip students with the essential learning skills needed to succeed in a complex, flexible and open society.

The diverse range of our students' cultural and ethnic backgrounds is welcomed and celebrated.

Glenroy College is committed to successful outcomes for all students. Years 7-9 provides a solid foundation for future success by emphasising literacy and numeracy.

Students use computers and multimedia technologies with confidence and understanding to enhance both their learning and their ability to fully participate in an evolving information-filled world. Years 10-12 provides a range of pathways including VCE and VCAL. Students have extensive opportunities to be involved in wellbeing and community-based programs, as well as learning both inside and outside the classroom.

Additional programs are available to support and extend students, including interactive and supportive Junior Homework Club and Senior Study Hall, instrumental music and interschool sports. Year 9 students participate in the Rite Journey, a program designed to assist young people transitioning into adulthood along with community volunteering.

The College develops student leaders through all levels; class captains, college Year 12 captains and sports captains. Debating, public speaking and interschool sport are important features of the College calendar.

The strengths of Glenroy College lie in its ability to provide an excellent, balanced and diverse program, while blending innovation and tradition. This allows freedom and creativity within a caring, co-educational setting in which each student learns and grows.



Bus: Bus 534 stops on Cardinal Rd

Train: Glenroy Station on the Craigieburn Line is a 12-minute walk to school

See ptv.vic.gov.au for bus, train and tram information e.g. timetables, fares and route planning.

ENROLMENT CONTACT

Rodney Ebbage, Assistant Principal

120 Glenroy Rd, Glenroy VIC 3046

Tel: 03 9304 0400 **Fax:** 03 9300 3001

Email: glenroy.sc@edumail.vic.gov.au

Website: www.glenroycollege.vic.edu.au

GLENROY SPECIALIST SCHOOL

Glenroy Specialist School



WORKING TOGETHER TO ACHIEVE

Principal:

Raelene Kenny

Transition Coordinator:

Jane Fincham

School Tours:

By appointment



KEY DETAILS

Type:	Government
Specialist	
Setting:	Yes
Level:	P-12
Size:	145 students
Gender:	Co-educational
Religion:	—
Uniform:	Not compulsory
EAL Support:	Yes
VCE:	No
VET:	Yes
VCAL:	Yes

Glenroy Specialist School provides tailored, individual learning programs for students aged 5 to 18 who have significant physical and/or multiple disabilities or who have significant health issues.

The school is divided into Junior, Middle and Senior Schools with classes of 6-8 students. The teaching staff work with occupational therapy, physiotherapy and speech pathology teams and a large numbers of support staff to support each student's learning and engagement in school life. Three full time nurses manage the students' daily health and wellbeing needs.

Each student has an individual Education Plan. This is developed during student support group meetings where school staff and parents work together to determine the student's learning needs and the reasonable adjustments necessary for them to fully participate in school life.

Glenroy Specialist School is purpose built and the facilities include a pool, indoor and outdoor play spaces and bike trails, sensory and kitchen gardens, library, art and music rooms and a parents' lounge.

Staff members are always happy to meet with families to explain how Glenroy Specialist School provides high quality learning and care for the students. Please contact the school office if you would like to speak to a member of staff about a possible enrolment or to arrange for a school tour.



- Bus:** Students living in the school transport zone are eligible for the Student with Disabilities bus transport or conveyancing allowance. Bus 536 stops near the school at Hilton Street
- Train:** Glenroy or Jacana stations on the Craigieburn Line

ENROLMENT CONTACT

208 Hilton St, Glenroy VIC 3046

Tel: 03 9304 2263

Email: Glenroy.ss@edumail.vic.gov.au

Website: www.glenroyss.vic.edu.au

JOHN FAWKNER COLLEGE

**Principal:**

Mark Natoli

Transition Coordinator:

Paul Castelli

School Tours:

Phone the school or fill out the online form to arrange a tour



KEY DETAILS

Type: Government

Level: Secondary

Size: 400 students

Gender: Co-educational

Religion: —

Uniform: Yes

EAL Support: Yes

VCE: Yes

VET: No

VCAL: Yes

John Fawkner College is committed to assisting students to recognise the talents they themselves may not have recognised. The College adopts the Positive Learning Framework, designed to support teachers in the delivery of high quality teaching and learning practices which aims to improve the student's ability to learn and understand the material being taught.

John Fawkner offers a wide range of curricular and co-curricular activities including an instrumental music program, performing arts program, student leadership and peer mentoring program for students that operate throughout the year.

The Sports Industry Pathway Program at John Fawkner College

offers students who aspire to play elite football with an opportunity to be trained by elite coaches from Melbourne City FC. This unique partnership in football development and academic education is designed to excite students with a passion for football and a desire for high quality learning. The elite component of the program is designed by qualified Melbourne City FC coaching staff and gives students access to a genuine pathway into the National Premier League and National Youth League Pathway at Melbourne City.

The College makes use of local community facilities such as the community library, Fawkner Leisure Centre and the local athletics complex to support and engage young people in their learning.



Train: Close to Gowrie Station on the Upfield line

Bus: Number 530 stops at the school

See ptv.vic.gov.au for bus, train and tram information e.g. timetables, fares and route planning.

ENROLMENT CONTACT

Kathryn Miller

51 Juke Road, Fawkner VIC 3060

Tel: 03 9359 1166

Email: john.fawkner.sc@edumail.vic.gov.au

Website: www.jfc.vic.edu.au

MERCY COLLEGE

**Principal:**

Lila McInerney

Transition Coordinator:

Lauren Purcell

School Tours:

Each term throughout the year. Call or book online



KEY DETAILS

Type:	Catholic
Level:	Secondary
Size:	500 students
Gender:	Co-educational
Religion:	Catholic
Uniform:	Yes
EAL Support:	Yes
VCE:	Yes
VET:	Yes
VCAL:	Yes

Mercy College is a Catholic School for girls with a proud and rich history of educating young women in Year 7 to Year 12, providing knowledge and skills to equip them in their future life directions.

Established in 1965, the College continues to be linked to the Sisters of Mercy and is faithful to and attentive to their vision and mission in our rapidly changing world.

As a small school Mercy College prides itself on educating the whole student – mentally, physically, emotionally and spiritually. Students are challenged to become independent and questioning learners. They are provided with opportunities that allow them to engage in critical and creative thinking, in the classroom and

out in the community. Students explore a diversity of styles and habits of learning through lesson activities, independent tasks, in cooperation with their peers and in practical and problem solving scenarios.

As a Catholic school, Mercy College is aligned with local parishes and parish primary schools, seeing the connection between secondary and primary school and enjoy the opportunities to make meaningful learning-centered partnerships. These have included initiatives such as Reading for Life, From Kitchen to Garden Table and sports coaching.

The College is proud to provide opportunities for every girl to pursue her dreams and explore unknown possibilities.



Bus: Dedicated direct routes from Craigieburn, Broadmeadows, Campbellfield, Fawkner and Reservoir

Train: Batman Station on the Upfield Line is nearby

Tram: Route 19 North Coburg stops right outside the entrance to the College

ENROLMENT CONTACT

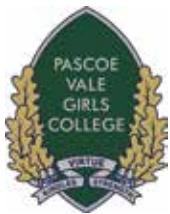
Mark Baldasso

760 Sydney Rd, Coburg VIC 3058

Email: registrar@mercycoburg.catholic.edu.au

Website: www.mercycollege.vic.edu.au

PASCOE VALE GIRLS COLLEGE

**Principal:**

Kay Peddle

Transition Coordinator:

Larissa Keen

School Tours:

By appointment / Book via website



KEY DETAILS

Type: Government

Level: Secondary

Size: 1100 students

Gender: Girls

Religion: —

Uniform: Yes

EAL Support: Yes

VCE: Yes

VET: Yes

VCAL: Yes

Pascoe Vale Girls College is committed to creating a learning community that inspires students to achieve both in the classroom and through engagement in an extensive co-curricular program which enhances their school experience.

As a girls only school, their vision is "Empowering Young Women" with a commitment to providing students with the opportunity to succeed as learners and as competent and confident citizens who can make a valuable contribution to a global society.

The College has a SEAL (Select Entry Accelerated Learning) program starting at Year 7 which provides stimulating learning experiences that challenge, extend and develop the gifts and talents of students through acceleration and enrichment. A range of electives are offered at Years 9 and 10 with opportunities to accelerate into VCE and VET at Year 10.

Student learning, engagement and wellbeing are supported through a sub-school structure comprising of Junior, Middle and Senior with a Head of School and two coordinators at each year level. The Student Wellbeing Team at the College works to ensure the promotion of positive wellbeing across the student population and broader community.

An extensive co-curricular program enhances student engagement at the College. Students have opportunities to participate and experience success as members of the College Community in Music, Drama and Visual Arts, Sport, Debating, Public Speaking, Creative Writing, Academic Competitions, St John Youth Ambulance Program, an extensive Student Leadership Program and through a sister-school relationship with Toyota Higashi High School, Japan.



Bus: The 513 Bus stops on Boundary Rd, a 3-minute walk from the school

Train: The closest train station on the Craigieburn train line is Oak Park Station

See ptv.vic.gov.au for bus, train and tram information
e.g. timetables, fares and route planning.

ENROLMENT CONTACT

Joyce Stirling (General Office)

Lake Ave, Pascoe Vale VIC 3044

Tel: 03 9306 2544 **Fax:** 03 9306 8108

Website: www.pvgc.vic.edu.au/our-school/enrolment

PENOLA CATHOLIC COLLEGE



Penola
CATHOLIC COLLEGE
EST. 1995

Principal:

Chris Caldow

Transition Coordinator & Head of Glenroy Campus:

Stuart Harrison

School Tours:

Request a tour via the school website



KEY DETAILS

Type: Catholic

Level: Secondary

Size: 1460 students

Gender: Co-educational

Religion: Catholic

Uniform: Yes

EAL Support: Yes

VCE: Yes

VET: Yes

VCAL: Yes

Penola Catholic College is situated on two campuses in Broadmeadows (Senior Campus Year 9 – Year 12) and Glenroy (Junior Campus Year 7 – Year 8). The college educates their students in the Josephite tradition of St Mary of the Cross MacKillop.

The College is supported by the seven Member Parishes in the inner north west of Melbourne, being the parishes of Broadmeadows, Dallas, Fawkner North, Glenroy, Hadfield, Gladstone Park and Oak Park.

The College is part of the church in every sense and the faith development of the school community is their first priority in partnership with the parents and families of their students who have the primary responsibility for their children's faith development.

The pastoral care of individual students is a distinctive feature of the schools community and the Student Services department is a great asset and critical component of the college.

In Years 7 and 8 the focus initially is on transition from the Primary school into the Secondary school setting. In these years there is a strong focus on literacy and numeracy and students undertake a broad range of subject areas including the Visual and Performing Arts, Wood and Food Technology.

Facilities includes a Performing Arts Centre, Digital Language Laboratory and Hospitality Centre at the Broadmeadows Campus and a classroom refurbishment program and new outdoor recreation facilities at the Glenroy Campus.



Bus: Tullamarine Bus Lines and Dysons each operate a dedicated bus service to the students of the Glenroy Campus.

Train: A 10-minute walk from Glenroy Station

See ptv.vic.gov.au for bus, train and tram information e.g. timetables, fares and route planning.

ENROLMENT CONTACT

Please contact reception. Year 7 enrolments are accepted when students are in Grade 4 & 5

Junior Campus (Years 7 & 8)

35 William St, Glenroy VIC 3046

Tel: 03 9301 2777

Website: www.penola.vic.edu.au/enrolments

SYDNEY ROAD COMMUNITY SCHOOL



Sydney Road
Community School

Principal:

Ralph Gotlib

Transition Coordinator:

Tessa Abbottsmith Youl

School Tours:

By appointment

KEY DETAILS

Type:	Government
Alternative	Yes, Community
Setting:	School
Level:	Secondary
Size:	120 students
Gender:	Co-educational
Religion:	–
Uniform:	No
EAL Support:	No
VCE:	Yes
VET:	Yes
VCAL:	Yes



Sydney Road Community School is a small progressive government secondary school located in Brunswick. With the exception of VCE exams, there are no competitive assessments or competitive rankings of students.

The school offers a broad range of learning programs (Victorian Curriculum, VCE, VCAL, VET and Re-engagement) that is able to meet the wide variety of needs and aspirations of their students. Class sizes are smaller compared to mainstream schools.

Students have the opportunity to engage in a number of physical activities including sports, outdoor education and camping.

Sydney Road Community School is committed to the idea of accessible education for all, which means they have no fees, no book lists, no uniforms and costs for camps, excursions and senior subject materials are kept to a

minimum.

The school strives to enable the student to feel like they belong and know that they will be looked after.

Their values – Learning, Respect, Safety and Opportunity – were developed in consultation with the whole-school community, and values students as individuals while celebrating difference.



Tram: Tram number 19 stops at Albert St/Sydney Rd
Train: Brunswick Station on the Upfield train line is a 4-minute walk to the school

See ptv.vic.gov.au for bus, train and tram information e.g. timetables, fares and route planning.

ENROLMENT CONTACT

350 Sydney Rd,
Brunswick VIC 3056

Tel: 03 9380 9417

Email:

Sydney.road.com@edumail.vic.gov.au

Website:

sydneyrdcs.wordpress.com

NOTES

NOTES



INNER NORTHERN



Ka shaqeynta si loo horumariyo xirfadaha iyo aqoonta dugsiyada, qoysaska iyo bulshada si loo sii taageero kala guurka ardayda laga bilaabo dugsiga hoose ilaa dugsiga sare (Sanadka 5aad – 9aad)

Sanadkii 2012-kii ku biirista Dots Project (Mashruuca Dhibcaha) (oo markii hore loo yiqiin Mashruuca Ku-meelgaarka ah ee Dugsiga Sare Hoose ee Yarra) waxaa laga bilaabay City of Yarra. Mashruucu waxaa loola jeeday inuu tilmaamo, hirgeliyo oo qiimeeyo qaab ku-meelgaar ah ee dhalinyarada, qoysaskooda, qaybta bulshada iyo dugsiyada si loo hubiyo in dadka dhalinyarada ah si wanaagsan uga gudubaan dugsiga hoose ilaa dugsi sare, ay ku mashquulaanwaxbarashada oo ku xiranaadaan barashadooda.

Iyadoo taageero maaliyadeed laga helayo labada Maalgelineed ee Deeqaha Bulshada ee City of Yarra, mashruucan lixda sano ah ayaa lagu soo gabogabeeeyey samaynta ku biirista Qaabka Dots Project ee kala-guurka. Dib-u-eegista cilmi-baarista hadda jirta, xogta iyo waxbarashada mashruuca, Qaabkan wuxuu siin doonaa hagitaan dugsiyada iyo hay'adaha bulshada si loo hagaajiyo kala-guurka dugsiga hoose iyo dugsiga sare ee loogu talagalay ardayda iyo qoysaska.

Ku biirista mashruuca Dots Project waxaa hadda ku jira dhowr mashaariicda dugsi-bulsheed oo wada shaqeeya waxuuna ay gacan ka geysteen hagaajinta falalka kala-guurka ugu yaraan 25 dugsi oo ku yaal waqooyiga iyo gudaha Melbourne. Taageerada maalgelineed oo laga helay Focused Youth Service iyo Darebin City Council ayaa u suurtagashay INLLEN inay ballaariyaan mashruucan aadka looga qadariyo Moreland iyo Darebin.

INLLEN waxay sidoo kale sii wadi doontaa ballaariinta mashruuca JTD iyadoo loo marayo horumarinta Shabakadda kala-guurka ah ee gudaha Melbourne iyo Tilmaamaha Kala-guurka ee dugsiyada.

Tilmaan-bixiyahan waxaa raaca, waxaa laguugu dhiirigelinayaan inaad sahamiso ilo kale oo xogaha kala-guurka kale ah oo ka caawin doona adiga iyo ilmahaaga u gudbida dugsiga sare. Kuwaas waxaa ka mid ah xiriirto waxtarlo leh, fiidiyowyo gaaban iyo buug loogu talagalay ardayda iyo qoysaska

Wixii macluumaaad kala-guur oo dheeraad ah, xogo ama in lasoo degsado nuqulka Tilmaamahan (oo lagu heli karo luqadaha Carabiga, Shiineeska, Ingiriiska, Soomaliga iyo Fiyatnaamiiska), fadlan ka eeg: www.inllen.org.au/joining-the-dots/



TAAGEERO LAGA HELAY



The INLLEN acknowledges
the support of the
Victorian Government

Qaar badan oo ka mid ah dugsiyada iyo iskaashadeyaalka bulshada ayaa ku deeqay sameynta Tilmaame-bixiyahan, kaas oo laga soo qaataay qaybta asalka ahayd oo ay abuurtay Zita Pinda, La-tashiga Toddoboda Hab ah (Seven Ways Consultancy) (2014).